

## Introdução

Este guia de instalação fornece informações sobre a instalação, colocação em serviço e ajuste dos nossos produtos. Para obter um exemplar deste manual de instruções, contactar a Filial Fisher ou um Representante Fisher da sua área; pode também visualizar este documento no endereço [www.FISHERregulators.com](http://www.FISHERregulators.com). Para mais informações contactar:

Manual de instruções da válvula de bloqueio do tanque do Tipo ACE95jr (formulário 5666, D10274X012).

## Categoria P.E.D.

Este produto pode ser utilizado como acessório de segurança com equipamento de pressão nas seguintes categorias da Directiva 97/23/EC de equipamento de pressão. Também pode ser utilizado fora da Directiva de equipamento de pressão utilizando SEP (sound engineering practice), de acordo com a tabela abaixo.

DIMENSÕES DO PRODUTO	CATEGORIAS	TIPO DE FLUIDOS
DN 15-25 (1/2-1 inch)	SEP	1

## Características técnicas

### Tamanho e estilo das ligações terminais

**DN 15 (1/2 inch):** NPT, NPT x prato do tanque de 1 inch, ou CL150 RF

**DN 25 (1 inch):** NPT, CL150 RF, prato higiénico

### Máxima pressão de entrada<sup>(1)</sup>

13,8 bar (200 psig)

### Máxima pressão de saída (caixa)<sup>(1)</sup>

1,4 bar (20 psig)

### Máxima pressão de saída<sup>(1)</sup>

103 mbar (1.5 psig)

### Intervalos de pressão de saída<sup>(1)</sup>

-1,2 a -12 mbar (-5 a -0.5-in. w.c.), -2 a 2 mbar (-1 a 1-in. w.c.), 1,2 a 12 mbar (0.5 a 5-in. w.c.), 10 a 25 mbar (4 a 10-in. w.c.), 20 a 36 mbar (8 a 15-in. w.c.), e 34 a 103 mbar (0.5 a 1.5 psig)

### Pressão de Ensaio

Todos os componentes para retenção de pressão, foram testados, de acordo com a Directiva 97/23/EC - Annex 1, Section 7.4

### Resistência à temperatura<sup>(1)</sup>

*Nitrilo (NBR):* -29 a 82°C (-20 a 180°F)

*Fluoroelastómero:* -18 a 100°C (0 a 212°F)

*EPDM (FDA):* -29 a 100°C (-20 a 212°F)

*FFKM:* -29 a 100°C (-20 a 212°F)

## Instalação

### ATENÇÃO

**Os reguladores devem apenas ser instalados ou reparados por técnicos devidamente qualificados. Os reguladores devem ser instalados, operados e mantidos de acordo com os regulamentos internacionais aplicáveis e as instruções emitidas pela Fisher.**

**A ocorrência de caudais de fluido falsos no regulador ou fugas no sistema indica que é necessário proceder a ajustes ou reparações. Retirar imediatamente o regulador de serviço, de modo a evitar o desenvolvimento de situações de risco.**

**Risco de lesões corporais, danos no equipamento, ou derrames, devido ao escape de fluidos ou rotura de componentes sobre pressão, caso este**

**regulador seja pressurizado em excesso ou instalado em sistemas cujas condições de serviço possam exceder os valores limite admissíveis indicados no parágrafo Características Técnicas, ou cujas condições excedam a resistência nominal da tubagem adjacente ou dos respectivos acessórios.**

**Para evitar tais riscos de lesões ou danos, instalar no sistema dispositivos de alívio ou limitação de pressão (conforme especificado pelos códigos, regulamentos ou normas aplicáveis), com vista a impedir que as condições de serviço possam exceder os limites admissíveis.**

**O escape de fluidos pode ainda provocar danos no regulador e conduzir a lesões corporais ou danos materiais. Para evitar os riscos de tais lesões ou danos, instalar o regulador em local com segurança adequada.**

Limpar sempre todas as tubagens antes da instalação do regulador e verificar se este apresenta quaisquer danos ou matérias estranhas (que se possam ter acumulado durante o transporte). Em reguladores com roscas NPT, aplicar pasta de vedação nas roscas macho. Em reguladores flangeados, utilizar juntas adequadas e executar a montagem de acordo com as regras correctas. O regulador pode ser instalado em qualquer posição, salvo se especificamente indicado em contrário, mas sempre com a circulação do fluido no sentido da seta existente no corpo do regulador.

### Nota

É fundamental que o regulador seja instalado, de modo a que o orifício de ventilação localizado na caixa da mola se encontre sempre completamente desobstruído. Em instalações ao ar livre, o regulador deve ser instalado em local afastado da circulação de veículos e posicionado de modo a impedir a entrada de água, gelo e outras matérias estranhas na caixa da mola, através do orifício de ventilação. Evitar a instalação do regulador sob goteiras ou algerozes e sempre acima da cota provável de neve.

## Protecção contra sobrepressões

Os limites admissíveis da pressão encontram-se estampados na chapa de características do regulador. O sistema deverá ser provido de dispositivo adequado contra as sobrepressões, caso a pressão de entrada real no regulador seja superior ao valor da pressão máxima nominal de saída. Deve ainda ser instalado um dispositivo de protecção contra as sobrepressões, caso a pressão de entrada no regulador seja superior à pressão de serviço de segurança do equipamento instalado a jusante do regulador.

A operação do regulador abaixo dos limites máximos admissíveis de pressão não impede a possibilidade de danos por acções externas ou pela presença de detritos no interior da tubagem. Após qualquer situação de sobrepressão, o regulador deve ser inspeccionado, de modo a avaliar-se os possíveis danos.

## Colocação em serviço

O regulador foi regulado na fábrica para, aproximadamente, um ponto médio do curso da mola, ou para a pressão solicitada; por estas razões, o regulador poderá ter que ser ajustado antes da sua colocação em serviço, de modo a serem obtidos os resultados desejados. Após a conclusão da instalação e as válvulas de segurança devidamente ajustadas, abrir lentamente as válvulas de corte a montante e a jusante do regulador.

## Ajuste

Para alterar a pressão de saída, remover a tampa de cobertura ou desapertar a porca de fixação e rodar o parafuso de ajuste para a direita, para aumentar a pressão de saída ou para a esquerda, para diminuir a pressão de saída. Durante a operação de ajuste, verificar a pressão de saída com um manómetro de teste. Instalar novamente a tampa de cobertura ou apertar a porca de fixação, de modo a bloquear o ponto de funcionamento do regulador.

1. Não exceder os limites admissíveis de pressão/temperatura indicados neste guia ou estipulados pelas normas ou códigos aplicáveis.



# Tipo ACE95jr

## Retirada de serviço (Paragem)

### ATENÇÃO

Para evitar as lesões corporais provocadas pela libertação súbita de fluido pressurizado, isolar o regulador da pressão da linha, antes de iniciar a sua desmontagem.

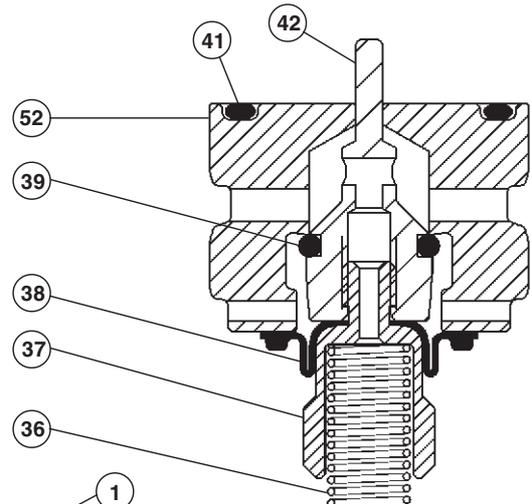
## Lista de Peças

### Legenda Descrição

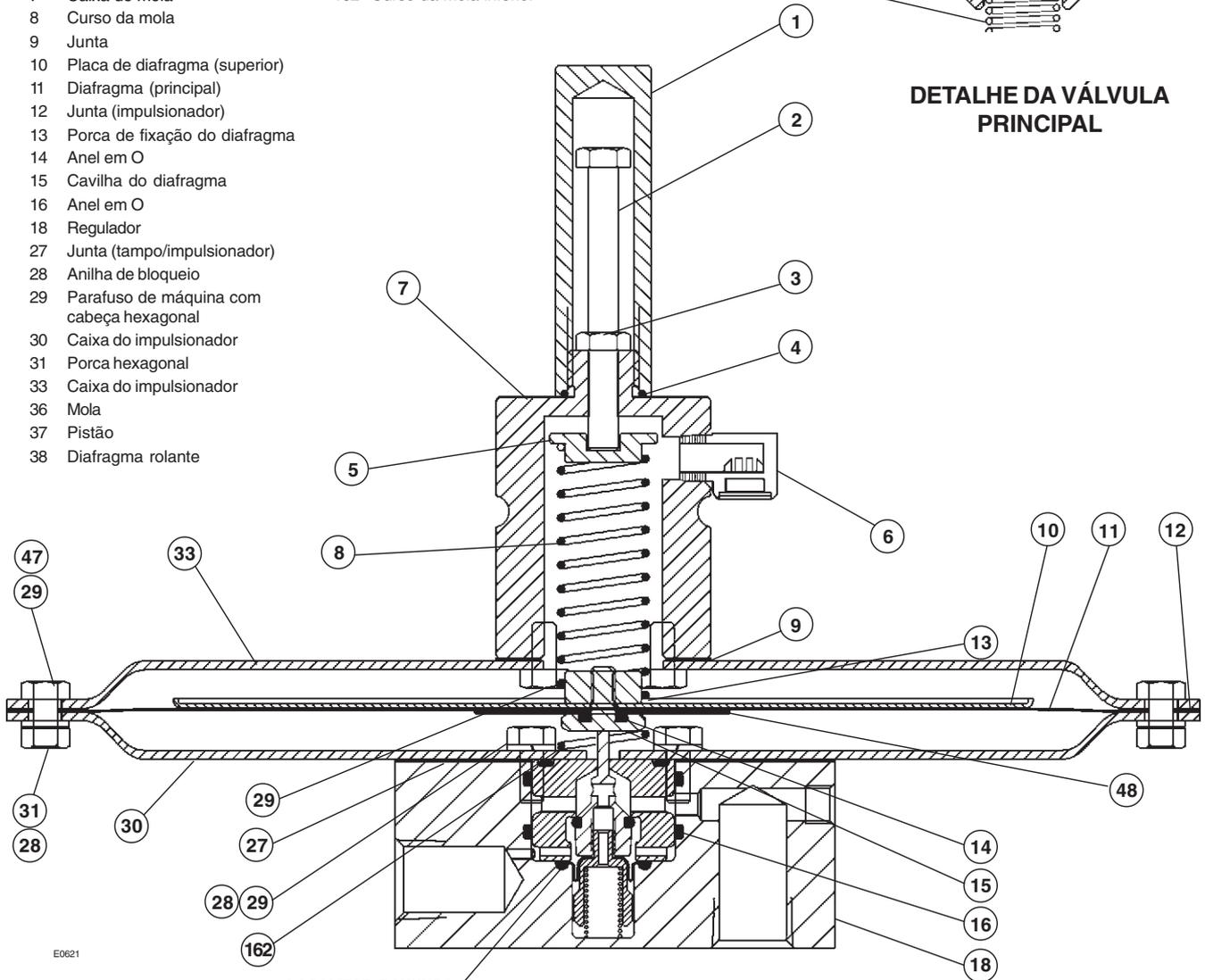
- 1 Tampa
- 2 Parafuso de ajuste
- 3 Porca de bloqueio
- 4 Anel em O
- 5 Base da mola
- 6 Ventilação
- 7 Caixa de mola
- 8 Curso da mola
- 9 Junta
- 10 Placa de diafragma (superior)
- 11 Diafragma (principal)
- 12 Junta (impulsionador)
- 13 Porca de fixação do diafragma
- 14 Anel em O
- 15 Cavilha do diafragma
- 16 Anel em O
- 18 Regulador
- 27 Junta (tampo/impulsionador)
- 28 Anilha de bloqueio
- 29 Parafuso de máquina com cabeça hexagonal
- 30 Caixa do impulsionador
- 31 Porca hexagonal
- 33 Caixa do impulsionador
- 36 Mola
- 37 Pistão
- 38 Diafragma rolante

### Legenda Descrição

- 39 Anel em O
- 41 Anel em O
- 42 Piloto
- 47 Anilha plana
- 48 Placa de diafragma (inferior)
- 52 Caixa
- 162 Curso da mola inferior



**DETALHE DA VÁLVULA PRINCIPAL**



LOCALIZAR RANHURA NO REGULADOR PARA REBORDO DO DIAFRAGMA ROLANTE

*Figura 1. Válvula de bloqueio do tanque do Tipo ACE95jr*

©Fisher Controls International, Inc., 2002; Reservados todos os direitos

Fisher e Fisher Regulators são marcas da Fisher Controls International, Inc. O logótipo Emerson é uma marca comercial e de serviço da Emerson Electric Co. Todas as restantes marcas mencionadas pertencem aos respectivos proprietários.

O conteúdo desta publicação destina-se apenas a fins informativos, e apesar de terem sido feitos todos os esforços para assegurar a sua correcção, tais informações não deverão ser consideradas como garantias funcionais ou operacionais, expressas ou implícitas, relativamente aos produtos ou serviços aqui mencionados, ou à sua utilização e aplicação para fins específicos. Reservados os direitos de modificação ou melhoramento dos modelos e características técnicas sem aviso prévio.

Para mais informações, contactar a Fisher Controls, International:

Nos Estados Unidos (800) 588-5853 – Fora dos Estados Unidos +(972) 542-0132

Brasil – (55) 15 238-3788

França – (33) 23-733-4700

Singapura – (65) 770-8320

México – (52) 57-28-0888

Printed in U.S.A.

[www.FISHERregulators.com](http://www.FISHERregulators.com)

